پیام قرآنی

رَبَّنَا اغْفِرْ لی وَ لِوالِدَیَّ وَ لِلْمُؤْمِنینَ

پروردگارا من و پدر و مادرم و مؤمنان را بیامُرز،

یَوْمَ یَقومُ الْحِسابُ

در روزی که به‌حساب مردم رسیدگی می‌شود. (یعنی روز قیامت)

سوره‌ی ابراهیم، آیه‌ی ۴۱

رَبَّنا: پروردگارا مُؤْمِنینَ: مؤمنان یَوْم: روزی حِساب: روز قیامت

چه خوب است ضمن حفظ این پیام قرآنی، با خواندن این دعای زیبا در قنوت نمازهای خود، برای خودمان و پدر و مادر عزیزمان دعا کنیم.



جلسه‌ی سوم

قاعده وقف بر حرکات ـَ ـِ ـُ

همان‌طورکه می‌دانید صداهای آبی ـَـِـُ در آخر جمله، به هنگام وقف خوانده نمی‌شود. در این صفحه این صداها معمولی (مشکی) نوشته شده است، ولی هنگام وقف خوانده نمی‌شود.

تمرین اول

این آیات را که درباره‌ی اهمیت نماز است، بخوانید و در آخر هر جمله وقف و به ترجمه‌ی آن‌ها توجه کنید.

۱- وَاَقیمُوا الصَّلاةَ وَآتُوا الزَّکاةَ وَارْکَعوا مَعَ الرّاکِعینَ ﴿۴۳﴾

و نماز بخوانید و زکات بدهید و با رکوع کنندگان (در نماز جماعت) رکوع کنید. سوره‌ی بقره

۲- یا بُنَیَّ اَقِمِ الصَّلاةَ وَأْمُرْ بِالْمَعْروفِ وَانْهَ عَنِ الْمُنْکَرِ

ای فرزندم برپا دار نماز را و امر کن به کار خوب و نهی کن از کار بد. سوره‌ی لقمان، آیه‌ی ۱۷

دانش‌آموزان عزیز! تمرین‌های «کار در کلاس» را به کمک هم‌کلاسی خود و با استفاده از ترجمه‌ی آیات درس و دانسته‌های قبلی خود پاسخ دهید. در صورت نیاز می‌توانید به فهرست کلمات پایان کتاب نیز مراجعه کنید.

تمرین دوم

معنای صحیح را علامت بزنید.

۱- اَللّٰه :	☑ خدا	☐ پروردگار
۲- رَبّ :	☐ خدا	☑ پروردگار
۳- صَلاة :	☑ نماز	☐ روزه

تمرین سوم

این ترکیب‌ها و جمله‌های قرآنی را بخوانید و معنای آن‌ها را کامل کنید.

۱- بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحیمِ

به‌نام خدا بخشنده‌ی مهربان*

۲- اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعالَمینَ

ستایش مخصوص پروردگار جهانیان است

* هر سه نقطه جانشین یک کلمه است.

جلسه‌ی دوم

قاعده وقف بر حرکات ـًـٍـٌ

همان‌طور که می‌دانید، صداهای آبی ـًـٍـٌ در آخر هر جمله خوانده نمی‌شوند. در این صفحه، این صداها معمولی نوشته شده است، ولی مانند گذشته، هنگام وقف خوانده نمی‌شوند.

تمرین اول

آیات جلسه‌ی اول را همراه با قرائت الگو بخوانید و به وقف بر حرکات ـًـٍـٌ توجه کنید.

تمرین دوم

این جمله‌های قرآنی را با رعایت قاعده‌ی وقف بخوانید و به ترجمه‌ی آن توجه کنید.

۱ـ وَ اللّٰهُ سَمیعٌ عَلیمٌ ﴿۲۲۴﴾ سوره‌ی بقره

و خدا شنوای دانا است.

۲ـ وَ کانَ اللّٰهُ سَمیعًا بَصیرًا ﴿۱۳۴﴾ سوره‌ی نِساء

و خدا شنوای بینا است.

۳ـ وَ کانَ اللّٰهُ عَلیٰ کُلِّ شَیءٍ قَدیرًا ﴿۲۷﴾ سوره‌ی اَحزاب

و خدا بر هر چیز توانا است.

تمرین سوم

با دقت در ترجمه‌ی آیات بالا، معنای صحیح را علامت بزنید.

۱ـ سَمیع : ☑ شنوا ☐ دانا ۳ـ بَصیر : ☐ توانا ☑ بینا

۲ـ عَلیم : ☐ شنوا ☑ دانا ۴ـ قَدیر : ☑ توانا ☐ بینا

تمرین چهارم

این جمله‌های قرآنی را بخوانید و با استفاده از معنای کلمات آموخته شده، ترجمه‌ی آن‌ها را کامل کنید.

۱ـ اِنَّ اللّٰهَ عَلیمٌ قَدیرٌ ﴿۷۰﴾ سوره‌ی نَحل

قطعاً خدا دانا ی توانا است.

۲ـ وَ هُوَ السَّمیعُ الْبَصیرُ ﴿۱۱﴾ سوره‌ی شوریٰ

و او شنوا ی بینا است.

جلسه‌ی دوم

قاعده وقف بر ـه و ه، ـه‌ی و ه‌ی

همان‌طور که می‌دانید، صداهای آبی «ـه ، ـه‌ِ» در آخر جمله خوانده نمی‌شوند. در این صفحه، این صداها معمولی نوشته شده است، ولی مانند گذشته، هنگام وقف خوانده نمی‌شود.

تمرین اول

آیات جلسه‌ی اول را همراه با قرائت الگو بخوانید و به وقف بر حرکات توجّه کنید.

تمرین دوم

این عبارات قرآنی را با رعایت قاعده‌ی وقف بخوانید و به ترجمه‌ی آن‌ها توجّه کنید.

۱ـ اَطیعُوا اللّٰهَ وَ رَسولَه‌ِ — سوره‌ی اَنفال، آیه‌ی ۲۰

اطاعت کنید از خدا و پیامبرش.

۲ـ اَلَیسَ اللّٰهُ بِکافٍ عَبدَه‌ُ — سوره‌ی زُمَر، آیه‌ی ۳۶

آیا خدا کافی نیست برای بنده‌اش؟



تمرین سوم

با دقت در ترجمه‌ی آیات بالا معنای صحیح را علامت بزنید.

۱ـ اَطیعوا : ☑ اطاعت کنید ☐ اطاعت کردند ۲ـ عَبْد : ☐ بندگان ☑ بنده

تمرین چهارم

این عبارات قرآنی را بخوانید و با استفاده از معنای کلمات آموخته شده، ترجمه‌ی آن‌ها را کامل کنید.

۱ـ قالَ اِنّی عَبْدُ اللّٰهِ — سوره‌ی مریم، آیه‌ی ۳۰

گفت: قطعاً من بنده‌ی خدا هستم.

۲ـ قُلْ اَطیعُوا اللّٰهَ وَ اَطیعُوا الرَّسولَ — سوره‌ی نور، آیه‌ی ۵۴

بگو اطاعت کنید از خدا و اطاعت کنید از پیامبر.

حفظ قرآن

سطر دوم تمرین دوم را از حفظ بخوانید.

پیام قرآنی

فَلْيَنْظُرِ الْإِنْسانُ إِلىٰ طَعامِهِ ﴿۲۴﴾

انسان باید به غذایش دقت کند.

سوره‌ی عَبَس

طَعامِهِ : غذایش　　طَعام : غُذا

چرا انسان باید به غذایش دقّت کند؟



چه خوب است این پیام قرآنی را با صوت زیبا، از حفظ بخوانید.

قاعده وقف بر «ـة، ة»

همان‌طور که می‌دانید، نقطه‌های آبی (یا توخالی) «ـة ، ة» در هنگام وقف خوانده نمی‌شود. در این صفحه، این نقطه‌ها معمولی نوشته شده است، ولی مانند گذشته، این نقطه‌ها و حرکت آن هنگام وقف خوانده نمی‌شود.

تمرین اول

آیات جلسه‌ی اول را همراه با قرائت الگو بخوانید و به وقف بر «ـة» و«ة» توجه کنید.

تمرین دوم

این جمله‌های قرآنی را با رعایت قاعده‌ی وقف بخوانید و به ترجمه‌ی آن‌ها توجه کنید.

۱- وَ اَرْضُ اللّٰهِ واسِعَةٌ

سوره‌ی زُمَر، آیه‌ی ۱۰

و زمین خدا وسیع و پهناور است.

۲- كَمْ مِنْ فِئَةٍ قَليلَةٍ غَلَبَتْ فِئَةً كَثيرَةً بِاِذْنِ اللّٰهِ

سوره‌ی بقره، آیه‌ی ۲۴۹

چه بسیار گروه کمی که پیروز شوند بر گروهی بسیار، با خواست و اجازه‌ی خدا.

تمرین سوم

با دقت در ترجمه‌ی آیات بالا، معنای صحیح را علامت بزنید.

۱ـ قَليل، قَليلَة : ☑ کم ☐ بسیار

۲ـ كَثير، كَثيرَة : ☐ کم ☑ بسیار

تمرین چهارم

این جمله‌های قرآنی را بخوانید و ترجمه‌ی آن‌ها را کامل کنید.

۱ـ وَ اذْكُرْ رَبَّكَ كَثيرًا

سوره‌ی آل‌عِمران، آیه‌ی ۴۱

و یاد کن پروردگارت را بسیار

۲ـ قُلْ مَتاعُ الدُّنْيا قَليلٌ

سوره‌ی نساء، آیه‌ی ۷۷

بگو بهره و توشه‌ی دنیا کم است.